

"Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by
THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
Business Place of the Corporation. 6418 ST. CLAIR AVE.SUBSCRIPTION RATES:
By Carrier 1 year \$5.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00
Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail..... 1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50
3 mo. \$2.00.United States 1 year \$4.50, 6 mo. \$2.75, 3 mo. \$2.00
Europe and Canada 1 year \$7.00, 6 mo. \$4.00
POSAMEZNA ŠTEVILKA 3c SINGLE COPY 3cLastate in izdaja za
Ameriško-Jugoslavanska Tiskovna Družba.
6418 ST. CLAIR AVE. Princeton 551. 6418 ST. CLAIR AVE.

Za vsebino oglasov ni odgovorno ne uredništvo, ne upravnništvo.

CLEVELAND, O., SREDA, (WEDNESDAY), SEPT. 29, 1920.

104

**ANGLEŠKO DELAVSTVO
PROTI VOJNI.**

Organizirano delavstvo v Angliji je organiziralo takozvani koncil akcije, kar je po mnenju prijateljev in sovražnikov organiziranega delavstva najvažnejši dogodek v Angliji iz leta 1914, ko se je napovedalo Nemčiji vojno. Ta koncil delavcev je dosegel svoj prvi cilj, vsled katerega se je ustanovil, preprečil je namreč vojno napram Rusiji. Sedaj pa stoji na straži, vedno pripravljen pokazati svojo veliko moč.

Vojna nevarnost je minula, kajti očitno je bila želja angleškega delavstva proti novi imperijalistični vojni, katere možnost se je prikazovala na obzorju, tudi želja splošnega prebivalstva. Ko je delavstvo organiziralo svoj koncil akcije, tedaj je bilo razpoloženje Londona precej podobno onemu, ki je vladalo za časa vojne napovedi Nemčiji, s to razliko seveda, da so bile izjave ljudi po ulicah proti-vojne in ne za-vojne.

Odprta izjava, da bo šest milijonov angleških delavcev raje prenehalo s produkcijo kot pa privolilo v drugo vojno, je napravila po vseh evropskih državah veliki vpliv. Zagotovila je popolno nevtralnost v Nemčiji in z njeno se celo v trdnjavo francoske reakcije, ki je v veliki meri odgovorna za sedanji kaotični položaj v Evropi.

Velikega pomena je to, da se je proti vojni postavilo po robu organizirano delavstvo, da je ono izpregovorilo odločno besedo v politiki, in ne parlament. Poročila pravijo, da se širom Anglije ustanovljajo krajevni koncili akcije. Njih delo sedaj obstoja samo v tem, da zbirajo informacije, da napravijo protest glede ruskega vprašanja kolikor mogoče učinkovito, ako bi glavni koncil smatral potrebnim drastično akcijo.

Toda človeku ni treba, da bi bil prerok, da vidi kaj lahko nastane iz teh krajevnih koncilov. Angleško konzervativno časopisje jih nazivlja mašinerijo za revolucijo in angleške sovjetje, dasiravno je njihova moč omejena sedaj le na vprašanje glede vojne proti Rusiji. Drugo dejstvo, ki se nekaterim zdi nevarno, je to, da se koncili akcije po večjih mestih snujejo na veliko širši podlagi.

Tako na primer so v koncilu za londonsko okrožje

zastopane sledeče organizacije: Delavska stranka, Zenska zveza, londonski strokovni koncil in člani londonskega okrajnega koncila. Angleško delavstvo se je svoje moči zavedalo že od tistega časa, ko je ustanovilo takozvano "trozvezo", ali zvezo rudarjev, železničarjev in transportnih delavcev, in sedanji koncili akcije so samo posledice njihove zavesti.

Sedanji nameni koncilov akcije so sledeči:

Prvič: — Doseči se hoče popolno garancijo, da se ne bo rabilo oboroženih sil Anglije za podporo Poljske, Wrangla ali katerekoli drugega vojaškega ali mornariškega podvzeta napram sovjetski vladi.

Drugič: — Delovalo se bo, da se odpokličejo vse angleške pomorske sile, ki direktno ali indirektno blokirajo Rusijo.

Tretjič: — Prizna naj se rusko-sovjetsko vlado in ustanovi neomejene trgovske odnose med Veliko Britanijo in Rusijo.

Dosedaj se je Lloyd George podal šele prvi izmed navedenih zahtev, medtem ko tretja zahteva kaže, da bodo koncili akcije še precej dolgo obstajali, dasiravno so nekateri delavski voditelji v Angliji mnenja, da bo Lloyd George porabil prvo priliko, da prizna sovjetsko republiko.

Koncil akcije bo dregal v sedanjo politično vlado Anglije toliko časa, da se njegove zahteve izpremenijo v fakte. Da-li bo prenehal s svojim delom potem, seveda tudi ni popolnoma gotovo, in to je ono, kar meščanskim politikom v Angliji v sedanjem času povzroča precejšnje skrbi.

IZMAJLOV.

Nase marljivo dramatično društvo "Ivan Cankar" je preteklo nedeljo otvorilo sezono — 1920—1921 z Askerčevim dramo "Izmaijlov." Tudi letos kot je bilo v navadi pretekli dve sezoni, je vpriporilo predstavo dvakrat, popoldne in zvečer, tako da se po možnosti vsem ustreže.

Toda pojdemo k vpriporitvi sami. Ko sem na programu videl imena onih, katerim so bile izročene v izvršitev glavne vloge, bil sem takoj prepričan, da bo ta lepa drama iz modernega družabnega življenja vpriporjena kot se spodobi. Da tega mnenja nisem izpremenil, je dokaz, da se v svojem pričakovanju nisem varal.

Vlogo grofa Izmaijlova je prav dobro pogledal J. Steblaj. Če pomislimo, da ta vloga zahteva globoke poglobitve v duševno razpoloženje zaljubljenega, ljubosumnega in v denarnih stiskah se nahajajočega moža, ki mora obenem vedno ohraniti svojo oficirsko dostojnost in hladnokrvnost, tedaj moram priznati, da je Mr. Steblaj svojo vlogo izvršil z večjim umevanjem kot pa bi bilo pričakovati od povprečnega diletanta.

Njegova maska je bila izvrst-

no zadeta in v njem smo videli pravi tip ruskega generala iz carskih časov.

Vando, njegovo otročje lahko živo ženo, ki hoče le živeti in samo živeti, brez ozira na to, če kdo zato trpi, je predstavljala Mary Petrovič. Lahko se reče, da je to najtežja vloga izmed vseh. Bilo je očitno, da se je Miss Petrovič tega zavedala in da je to v svojem igranju tudi dokazala. Konflikt med ljubeznijo za dobrega moža in med željo po veselju, sreči in bogastvu je zahteval resnične poglove, in Miss Petrovič je pokazala, da je iste popolnoma zmogla.

Vlogo zapeljivca Izmaijlova žene Vande, Kazimirja Pl. Kozačevica, je bila v rokah Frank Kovačiča. Mr. Kovačič nam je pokazal, da je v zapeljivanju strokovnjak, nad kakršnim ima sam peklšček svoje dopajenja. Posebno pohvale je vredno to, da svojega karakterja ni skušal pretiravati. Delal se je ravno dovolj zaljubljenega in ne preveč lopovskega. Bil je zapeljivec, da bi si avtor drame ne bi bil mogel želei boljšega.

Juda Izaka Edelsteina je predstavljala Jože Mrhar in reči se mora, da bi svoje vloge ne bi bil mogel bolje izvršiti kot jo

je. Bil vam je pravi tipični žid, kateremu je denar vse, vse drugo nič. Kar je posebno pohvalno od Mr. Mrharja je to, da je svojo vlogo jako dobro znal, kar pri njem v preteklosti ni bil vedno slučaj. Upati je, da se bo novo pridobljene vrline tudi v bodoče držal.

Nadporočnika Borovskija je predstavljala J. F. Terbižan. Vloga sama na sebi nudi igralcu nikakih posebnih prilik, toda Mr. Terbižan je napravil iz nje, kar je bilo mogoče iz nje napraviti. Vedel se je kot se spodobi za častnika in tudi govoril kot tak. Isto se lahko reče tudi o vlogi stotnika, ki je bila v rokah J. Klemenčiča, samo da njegov nastop ni bil dovolj vojaški.

Kneza Zagorskega in kneginjo sta predstavljala J. Breščak in Josie Močnik. Oba sta bila zadovoljiva.

Vloga Kuzme, sluge pri Izmaijlovih, sicer ni važna, in ima komaj par stavkov v celi igri, toda Avg. Komar je pokazal kaj se da napraviti iz neznačne vloge, ako se ima za to voljo. S svojim nastopom je povzročil precej nepriljenega smeha.

Vse druge manjše vloge kot krojača Suchija, mešetarja Morgenrota, Sare, Vere in Estere in Judite so bile tudi primeroma povojno izvedene. Kristina Filipič, ki je imela vlogo služkinje, je igrala tudi Edelsteinovo soprogo, medtem ko je bilo na programu neko drugo ime. Obе vloge je rešila dobro.

Navzlic dobremu igranju, o sobja dramatičnega društva "Ivan Cankar", pa ni dvoma, da je uspehu cele prireditve v jako obilni meri prispevalo petje gospi. Ane Petrovič. Igra je tako spisana, da se petje prozajava od odroma, toda občinstvo je bilo od njenega krasnega glasu tako očarano, da jo je s svojim silnim aplavzom prisililo da je prišla na oder in zapela še eno slovensko in dve pesmi v angleščini. Petje, kakršno je ona proizvajala se med nami ne sliši vsak dan, in sigurni smo, da ga ni bilo v dvoran, ki ne bi bil užival krasote njenega petja, z vso svojo dušo.

Prva predstava našega "Ivan Cankarja" je pač dokazala vsem nevernim Tomažem, da bomo letošnjo sezono užili še marsikatero zabavno uro, poleg tega pa tudi, da nam je potreba večje in modernejšie dvorane, kakor je pred otvoritvijo v svojem kratkem nagovoru povdral navzočim predsednik S. N. Doma, Mr. Frank Somrak. Zato na delo za S. N. Dom, ker potem blago pride v Ljubljano sredi

še bomo dobili polno vrednost truda igralcev in zadovoljnost obojestransko.

—x

IZVLEČEK**ZAPISNIKA XXI. SEJE EKSEKUTIVE J. R. Z.**

Seja se vrši v sredo večer 22. sept. Predseduje Lučič, zapisnik vodi Skubic. Navzoči: Minika Aleš, Mary Aučin, Mary Udovič, F. Aleš, Biščan, Godina, Gottlicher, Stakiš, Taučar, Zajec, Zaverinik in Joško Oven. Zapisnik zadnje seje s prilogami in izjavo na okrožno organizacijo št. IV. se prečita in sprejme.

Knjigovodja prečita finančno poročilo o dohodkih in stroških J. R. Z. in A. A. C. B. Ltd. za zadnjih šest mesecev, ki kaže skupno premoženje J. R. Z. \$37,438.34 in poroča, da so knjige in računi izdelani za revizijo, ki se ima vršiti 4. oktobra 1920. Poročilo se vzame na znanje.

Glavni tajnik poroča, da je prejel izjavo br. Mihajloviča, s katero resignira kot član nadzornega odbora radi odhoda v domovino in da se vsled tega v sporazumu ožjega odseka centralnega odbora obvestil br. Semrova in Todoroviča, da sta izvoljena nadzornikom in da je povabil nadzorni odbor, da se vdeležijo revizije knjig in računov organizacije in korporacije, ki se bo vršila 4. oktobra.

Eksekutiva vzame na znanje to poročilo in sprejme resignacijo br. Mihajloviča ter potrdi izvolitev br. Todoroviča in Semrova nadzornim odbornikom.

Prečita se pismo br. Antona Grden, podpredsednika okrožne organizacije v Clevelandu, ki se vzame z odobravanjem na znanje. Prečita se na seji tudi privatno pismo br. Trugerja. V pretrses se vzame tudi Ameriškega Rdečega Križa (Jugoslovanski Oddelek) tičočo se kampanje za vpisovanje članov in odobri ideja, da skrbijo tajniki vseh jugoslovanskih društev in organizacij po naselbinah, da se darovi kreditirajo narodnostim, h katerim spadajo darovalci.

Prečita se tudi poročilo našega zastopnika v domovini, v katerem omenja o raznih težkočah, ki jih dela italijanska vlada pri transportu naše pošiljave iz Trsta v Ljubljano. Pismo je bilo pisano 17. avgusta in iz njega je razvidno, da blago še ni dospelo v Ljubljano, temveč, da še vedno leži v češkem skladišču v Trstu, vendar pričakujejo, da na delo za S. N. Dom, ker potem blago pride v Ljubljano sredi

tedna, ker se je posrečilo kar natelj "Nakupovalne" izpostaviti potem svojega upliva v Trstu in to preko še vedno stojajoče stavke pristaniških delavcev, da blago pride v Ljubljano. Zalaznik skuša podati pismu tudi sprejem našega gospodara E. Kristana na kolodvoru v Ljubljani in pa očitno strah sodrugov v domovini, da je Kristan ekstremen komunist. To sicer povsem umevno, kajti vsi politični nasprotniki v Ameriki, so slikali Kristana v takih barvah, ga pri oblastih tako nuncirali, da si mora človek, kteremu niso poznane dejanske razmere, v resnici napraviti tak ko sliko o njem. Če bi bil Kristan vse to, kakor so ga slikali razni "rivički" ne bi imel danes s ponosom in dvignjenim čelom po svetu. Slavnostni spijem in J. R. Z. znaki na prsih članov sprejemnega odbora, je Kristan stopil iz vlaka v Ljubljani pa kaže s kakim spoštovanjem in s kakimi čustvi ideje, za katere je prišel iz tujdega v domovino, so ga sprejeli v svojo sredo voditelji delavcev ga razreda in ogromna množica delavcev, njih žena in otroci, ga je pozdravljala kot svojega odrešnika.

Razvije se diskuzija glede R. Z. konvencije, ki se ima vršiti že to leto. Br. Zaverinik je absolutno tega mnenja, da se vrši konvencija še to leto in cer se naj bi vršila v Chicago, da se tako prihranijo vsi stroški in dnevnice raznim delegatom in organizacijam. Čas za zborovanje naj bi se tako določil, da ne bi bili ljudje preu-

Nadaljevanje na strani 4.

**Skušnjave Tomaža
Krmežljavčka.**

lagam pred Vaš prestol malenkostno svotico, ki sem si jo mogel utrgati od svoje skromne plače.

Cez teden dni je ravnatelj z nezaupnim obrazom stopil pred Tomaža.

"Ste-li vi osebno znani s previziranim in s previziranim?"

"Ne, te sreče nisem bil še deležen," je odgovoril Tomaž, ki se je bil sploh navadil govoriti oficijalno s stislim svetlohljinstvom, kakor ga je opazoval pri duhovnikih.

"Hm — čudno! Previzirani se za vas nekaj zanimajo. Bržčas so kaj izvedeli."

"Upam, da nič slabega," je dejal Tomaž. "Čas, ko sem se pozabljal in zabredel v kak greh je že minil. Redno hodim k sv. obhajilu in to me je popolnoma predrugačilo."

"O, ti hinavec — ko bi ti smel eno pripeljati okrog ušes — s kakim veseljem bi to storil." Tako si je mislil ravnatelj, a ziniti se ni upal nobene besedice, kajti bal se je zdaj Tomaža še bolj, kakor kdaj poprej.

Malo časa po tem dogodku je prišla Francika Omahen zopet na obisk v Ljubljano. Tomaž ji je posvetil popolnih štirindvajset ur, toliko raje, ker je vse plačala Francika. Končno jo je pregovoril, da je poslala škofu petdeset kron za njegove zavode in v pismu opomnila, da jo je pripravil do tega "vzorni in za sveto katoliško stvar vneti revizor katoliške gospodarske centrale Tomaž Krmežljavček."

Tomaž sicer sedaj ni nič slisal, kak vtisk je napravilo to darilo na škofa, a pamet mu je rekla, da

je na pravi poti in da se mu bo ta vna za škofove zavode prej ali slej gotovo dobro izplačala.

"Glavna stvar je, da mene to nič ne velja," je govoril sam pri sebi. "Drugi bodo sejali, jaz bom pa žet. Tako delajo vsi, kar jih je v katoliški stranki pametnih."

Delal je res vztrajno za škofove zavode. Celo v ličnih odjemalcih, naj kaj darujejo za škofove zavode in na veliko jezo ravnateljevo agitiral pri razde in vsak tak dar je bil poslan škofu tako, da je vedel, komu prav za prav mora biti hvaležen na ta darila in kdo se v njem trudi za njegove zavode.

Tomaževa agitacija za škofove zavode je začela vznemirjati vse uradništvo in po dolgem posvetovanju so ravnatelj, blagajnik in knjigovodja sklenili, da je Treba Tomaža zopet odstraniti iz Ljubljane in sicer za dlje časa.

"Vsaj nekaj mesecev mora ostati zunaj," je menil blagajnik. "Med tem časom bomo mi pobirali za škofove zavode in škof bo pozabil na Tomaža, kajti na deželi ne bo nič dobili za zavode."

"Pa se sami kaj zložimo — kako okrogla vsota," je svetloval knjigovodja. "In če Tomaževa imena ne bo vmes, bo to škof gotovo zapazil."

Tega govora je bilo konec, ko je Tomaž stopil v pisarno. Bil je ta dan skrajno slabe volje. Slučaj je namreč čnanesel, da je ob istem času šel od doma, kakor Natalija. Šla sta skupaj do konca stranske ulice v kateri sta stanovala, a prišedši na glavno ulico, je Natalija Tomaža odslavila.

"Ne maram, da bi me kak možki spremljal," je rekla Natalija, ko se je ustavila. "Sicer sva stara prijatelja, a ljudje bi znali vendar jezike brusiti..."

"Oj kanaliža, čemu lažeš," je zaklical Tomaž do skrajnosti užaljen. "Jaz sem ti pač prešlabo oblečen in tudi preveč neznačen. Ti si vsaj oblečena kot gledališka princezinja, čeprav čivkaš le v zboru, jaz sem pa ubog pisarček v revnem zavodu in tega se seveda sramujem. Ej, kanaliža, jaz te poznam. Pa le pojdi

svojo pot..."

Tomaž se je obrnil na drugo stran in je odšel. Njegove trpke besede so napravile na Natalijo vendar nekaj vtiska.

"Tomaž..." je zaklicala za njim. "Slišiš, Tomaž..."

A Tomaž ni hotel ničesar slišati. Moško se je držal in šel je naprej, zakaj zadet je bil na najboljčnejšem delu svojega značaja: na svojem ponosu.

"Naj me le zaničuje in naj se me le sramuje," je govoril sam s seboj. "Kdo ve, kako bo čez nekaj let. Morda bi bil jaz že davno utonil v blatu in uboštvu, da me ni njeno zaničevanje podžigalo k delu. Kolikrat mi je zaničljivo rekla, 'kaj bom s teboj — ti nisi nič in nimaš nič' — kolikrat me je bicala s takimi očitanji in me tolažila, naj se oglasi, kadar bom kaj imel. Ne vem, kako bi se bilo z mano zgodilo, da ni bilo nje. A da še po cesti ne mara več z menoj hoditi... to je prehudo. Kaj velja že za sramoto, hoditi po javnih potih z menoj? Čakaj, kanaliža, to ti poplačam."

Take misli je imel Tomaž, ko je hodil po velikem ovinku proti svoji pisarni in delal je strašne naklepe, kako se Natalijo maščuje. Ko je šel skozi Zvezdo, je slučajno obrnil pogled proti Radeckega spomeniku in presenečen postal. Za spomenikom je sedela na klopi Natalija in poleg nje je sedel mlad mož, v salonski suknji, ki je bila že pred leti izgubila svojo barvo.

"Ah — tako!" Tomaža je pogled na Natalijo in na njenega tovariša tako pretresel, da je šele čez nekaj trenutkov bil v stanu napraviti si sodo o tem, kam je videl. "Torej zaradi tega muzikanta je nisem smel spremiti. Lej, lej! Jaz sem ji preslab — ta pa ji je dober v svoji povaljani salonski suknji in v svojih poševdranih čevljih."

Tomaž se je postavil pred Radeckega spomenik in je od tam opazoval Natalijo in njenega muzikanta.

"V tega je pa zaljubljen! Če bi ga ne imela zelo rada, ne bi z njim tukaj sedela. Razen podčastnika je doslej imela samo take častilce, ki so se dali skubiti

in se zadovoljili z besedami in poljubi. Ta muzikant pa še toliko nima, da bi si kupil pošteno sukno, pa ji ne more ničesar dati... torej — brez dvoma ga bo bi in kadar je ljubezen nesebična, tedaj je nevarno."

Tomaž si je izbral klop poleg sifonskega aparata za opazovališče. Tam je srkala sveži zrak ostržene sosedne javne vile in izza njenega hrbita je lahko opazoval Natalijo in muzikanta. Da bi Tomaž ne opazila njegovih namenov, in manevrov, je začel govoriti.

"No, mamica, kako pa kaj kupčija — dobro, da ne!"

"O — kaj pa mislite. Slabo, slabo! Vedno slabo. Ne vem kaj je to — časih sem že mislila, da so ljudje že vsega odvadili. In skopi so ljudje. Kaj bodo zahtevali toliko časopisov, kakor v kavarni? bi se ne dobil semtertja kak boljši gospod, bi me ne izhajali. Posebno neko duhovni gospod — oh, ko bi bil ta v Ljubljani — Kadar pridejo, vselej dobijo goldinar. Da srebrn goldinar. No, pa saj so to dve uri pri meni in navadno jim moram dati malo rum in jih, močiti z jesihom... Mislim, da jih kap zadela..."

Zenica je bila zgovorna in ker je bil Tomaž prizen in je mnogo vpraševal, sta se prav dobro spoznali. Za slovo je dal omaž zaslužiti zenici celo krono in s tem zagotovil njeno vdanost.

"Kdo ve, če babnice ne bom še kdaj rabil," si je mislil Tomaž in je krenil proti svoji pisarni. Kajti Natalija in muzikant sta se že razšla.

"Gospod Krmežljavček — čas počivanja je sko-

kel!"

S temi besedami in z resnim obrazom je stopil ravnatelj pred Tomažovo mizo.

"Počivali ste štiri mesece. Ves ta čas niste ničesar delali. Prepričali ste me, da imate veli-

(Dalje prihodnjik.)

DENAR V JUGOSLAVIJO

Posiljamo hitro, točno in gotovo. Potrjena podpisana lastnoročno od prejemnika prejemno v najkrajšem času. Prodajamo PAROBRODNE LISTKE na vse črte V in IZ Evrope po originalni ceni. Dobivamo našim potnikom

POTOVALNE LISTINE

kot vse druge potrebne spise, ter opravljamo tudi JAVNE NOTARŠKE posle vseh vrst vestno in točno. Dobivamo vsa potrebna dovoljenja za dobavo kake osebe iz Evrope v Ameriko. Prejemamo denar na

HRANILNO VLOGO

ter plačujemo po 4% obresti. Pričnite vaš račun danes. Največje hranilne uloge izplačamo na zahtevo ulagalca brez obotavljanja.

Nemeth State Bank

John Nemeth pres.

New York, N. Y.

10 E. 22nd St.

DR. L. E. SIEGELSTEIN

Zdravljenje krvnih in kroničnih bolezni je naša specialiteta. 308 Permanent Bldg. 746 Euclid ave. vogal E. 9th St. Uradne ure v pisarni: od 9. zjutraj do 4. popol. od 7. ure do 8. večer. Ob nedeljah od 10. do 12. opoldne.

Naznaniti želim

da sem prevzel urad Dr. A. J. BAILEY, nad Cohn's Drug Store na vogalu Marquette in St. Clair Ave.

Vse one, ki so obiskovali ta urad doslej ali katerih delo še ni spopolnjeno bom vesel videti. Jaz sem namenjen ostati v tej okolici in zato hočem delati najboljše delo, tako da ne bo nihče nezadovoljen.

DR. E. H. KAHN

5388 St. Clair Ave.

NAJLEPŠE! NAJSIGURNJEŠE! in NAJBOLJ UMETNO!!! — je pošiljati denar v staro domovino, preko stare

THE LAKE SHORE BANKING & TRUST CO

E. 55th St. & St. Clair Ave. ... Cleveland, Ohio.

Stara Lake Shore Banka izdaje bančne Menice (For. Draft) katere se TOČNO izplačujejo po vseh jugoslovanskih denarnih zavodih. — Vlagajte vaše prihranke v Banki, katere OGROMNI IMETEK presega svoto \$26,000,000.00.

Mi plačamo 4% na vse prihranke. In vse naše podružnice imajo tuzemski oddelk, preko katerega vam je mogoče poslati denar svojcem v domovino. Posebno opozarjamo Jugoslovane v Collinwoodu na našo novo otvoreno podružnico na Euclid Ave. in Ivanhoe Rd.

NASLOVI NAŠIH PODRUŽNIC

E. 55th St. & St. Clair Ave. St. Clair Ave. & E. 125 St. Prospect Ave. & Huron Rd. Superior Ave. & E. 120 St. Superior Ave. & Addison Rd. Euclid Ave. & Ivanhoe Rd.

TOČNOST IN SIGURNOST JE NAŠE GESLO.

Za vsa pojasnila glede pošiljanja denarja, dobivanje vaših rojakov in prijateljev sem, se obrnite na našega upravitelja Inozemskega Oddelka g. J. B. Mihaljevič, ki vam je vedno pripravljen dati prijazno postrežbo in vse potrebne informacije — brezplačno. — Pridite osebno ali pišite na

THE LAKE SHORE BANKING & TRUST COMPANY.

E. 55th St. & St. Clair Avenue.

GROZDJE!!

MOŠT!!

Čenjenemu občinstvu naznanjamo, da bomo stiskali

GROZDJE

in sicer v splošno znanem prostoru pri Jos. Birk, sedaj R. Božeglav.

Ako hočete imeti dobro kapljico, zgledite se na

6006 ST. CLAIR AVENUE

Prodajali bomo tudi grozdje, za one, ki hočejo stiskati sami.



Frank Somrak & John Smrke

IZ STARE DOMOVINE.

Tatvina na kolodvoru v Medvoda. — Ljubljanski porotno sodišče je včeraj po 11. ur trajajoči razpravi obsodilo zaradi hudodelstva tatvine Josipa Kopača na eno leto težke ječe, Janeza Jarca na devet mesecev, Janeza Jurčiča na dve leti in Miho Jurčiča na šest mesecev ječe. Franc Jarc je bil oproščen. Dne 13. februarja t. l. so gori imenovani izvršili veliko tatvino lanenega semena, koruze in barve v skladišču državnega kolodvora v Medvoda. Odnesli so 15 vreč lanenega semena, eno vračo koruze in en sodček grafitilne barve v skupni vrednosti 16.548 K. Ta tatvina je tako med delavstvom, kakor tudi med ostalim prebivalstvom občine vzbudila veliko senzacijo. Razprava se je že enkrat vršila v poletnem porotnem zasedanju. Včerajšnja razprava, ki je bila mestoma zelo živahna in zanimiva, je bila zaključena ob 12. ponoči. Porotniki so glede štirih obtožencev krivdo soglasno pritrdili, dočim so z osmimi glasovi krivdo zanikali glede soobtoženega Franceta Jarca. Razun delavca Kopača so bili vsi obtoženci doslej na prostem. Le delavec Kopač je moral biti v preiskovalnem zaporu, akopprav on ni bil glavni kolodvorja in inspirator. V tem tiči nekaj meščanske justice, katere postopanje v tem slučaju je nam nerazumljivo. Zakaj je moral ravno delavec sedeti v zaporu, dočim se je nudila bogatim milijonarjem svoboda kretnje in vplivanja?

VOLILNI ZAKON ZA KONSTITUANTO SPREJET.

Beograd, 2. sept.

113. redno sejo začasnega narodnega predstavništva otvoril podpredsednik dr. Ribar ob osemnajstih. Zapisnik prejšnje seje se sprejme brez pripombe. Nato se čitajo prošnje in pritožbe. 1. Poslanec Radisavljevič prosi, da se priznajo službeni leta 1914. do 1918. 2. Meščani iz Valjeva, oškodovani v vojni, predlagajo resolucijo, da se jim čimprej izplača vojna odškodnina. 3. Trgovsko združenje vlaga predloge o davku na vojne dobičke. Tajnik čita nadalje poročilo odbora za prošnje in pritožbe, podpredsednik dr. Ribar pa predlaga, da se ta vprašanja odstavijo z današnjega dnevnega reda, ker bi bilo za današnje zasedanje preveč materijala, zato naj se stavijo na dnevni red jutrišnje seje. Zbornica preide na dnevni red: glasovanje o zakonskem načrtu za volitve narodnih poslancev v konstituanto. Poslanec Smitram zahteva besedo v imenu svojega kluba in pravi, da so člani njegovega kluba vložili načelne popravke pri drugem čitanju volilnega zakona, katere je večina odbila. Poslanec Korač, pa je predlagal pri prvem čitanju, da se zakon o svobodnem zborovanju in širjevanju, kakor je bil v Srbiji, razširi na vsa država SHS.

Protič je pristal na ta predlog in skupščina je takrat s tem soglašala. Pri drugem čitanju predloga je posl. Bukšeg zahteval isto, sedanjí minister za konstituanto dr. Marković je tudi pristal na to, včeraj pred glasovanjem pa je dr. Marković umaknil ta stavek. Tudi skupščina je s tem soglašala. V drugem čitanju predloga je poslanec Bukšeg zahteval, da se tak poziv izpusti v členu 121. Včeraj pred glasovanjem je dr. Marković ta stavek umaknil. S tem je izpremenjeno lice člena 121 in poslovnik napačen. Sprejetje tega volilnega zakona bo začelo na Hrvatskem, v Slavoniji in v drugih pokrajinah posebno v vprašanju zborovanja na brezzakonito stanje. Zato izjavlja ta klub socialno-demokratskih poslancev, da bo v znak

protesta proti takemu sistemu pripravljanja volilnega zakona za konstituanto glasoval proti končnemu sprejetju tega zakona. Dr. Ivan Ribar da besedo ministru za konstituanto dr. Markoviću, ki pravi: Izjaviti imam samo toliko, da je čudno, ako se trdi, da je poslovnik napačen, ne navaja se pa niti en člen poslovnika, ki bi bil napačen. (Klici: Tako je!) Podpredsednik dr. Ribar: Prosim g. poročevalca, da prečita novi zakonski načrt. Posl. Petrovič: Načrt je revidiran, popravljene so pa samo stilistične napake in nekoliko olepšane, dočim je ostala vsebina taka, kakor ste jo Vi določili. Da ne utrudim sebe in skupščine, predlagam, da se načrt ne čita od začetka do konca, temveč da se preide na glasovanje. Podpredsednik dr. Ribar: Ali narodno predstavništvo sprejme ta predlog? — (Klici: Sprejema se.) Nato se vrši poimensko glasovanje o volilnem zakonu. Glasovalo je skupno 166 poslancev in sicer za volilni zakon 143 proti 23. S tem je ta zakonski predlog končno sprejet in dovršen.

Zbornica preide na drugo točko dnevnega reda: Pretresa se poročilo verifikacijskega odbora o ostavki narodnega poslanca Josipa Petejana. Tajnik Lenčar čita odborovo poročilo. Podpredsednik dr. Ribar: Ker se nihče ne oglasi za besedo, preidemo k poročilu verifikacijskega odbora, po katerem ima na izpraznjeno mesto g. Petejana stopiti dr. Milan Korun, odvetnik iz Ljubljane. (Se sprejme.) — S tem je dnevni red izčrpan. Predsednik predlaga, da se današnja seja zaključi in prihodnja določi za jutri popoldne ob štirih z nastopnim dnevnim redom: volitev predsednika, drugega podpredsednika, tajnika, ker je izpraznjeno mesto g. poslanca Krnica in zastopnikov predsednika in podpredsednika začasnega narodnega predstavništva za državni odbor v zmlusu člena 7 volilnega zakona.

Dr. Korun predlaga, da se za jutri stavi kot prva točka dnevnega reda: Debata o vladni deklaraciji. Predsednik vlade dr. Vesnić: Gospoda, obžalujem, da v imenu vlade ne morem pristati, da bi se njena deklaracija stavila na dnevni red. Zaradi kratkega časa, ki nam ostaja za izvršenje važnih predlog, da se najprej spravi predlog o proračunskem zakonu. Ko bo to izvršeno, tedaj smo vam na razpolago, da diskutirate tudi o vladni deklaraciji, dokler in kolikor hočete. (Odobrovanje.) Poslanec Korač: Čudim se, da vlada sedaj beži od debate o svoji deklaraciji. Konstatiram, da je vlada tekom krize storila nekoliko neustavnih činov. Nikjer na svetu v nobenem parlamentu ni primera, da bi vlada zahtevala zaupnico prej, predem se izvrši debata o njeni deklaraciji. Konstatiram in obžalujem, da vlada beži od debate. Poslanec Vojnovič predlaga da se stavi na dnevni red čitanje o izročitvi poslancev sodišču. Podpred. dr. Ribar naznači dnevni red za jutrišnjo sejo. Sprejme se. Seja se zaključi in odobri prihodnja za jutri ob 16. uri z gorenjim dnevnim redom. "Naprej"

DODATEK K DRAVELJSKE-MU POŽARU.

Glede velikega draveljskega požara se poroča še nekatere zanimive podrobnosti. Kakor smo že omenili, je delavcem pogorela vsa boljša obleka, katero so imelo shranjeno v shrambah. Nekateri so imeli v boljši obleki tudi denarnice z večjimi svotami. Tudi denar jim je zgorel, kajti absolutno nemogoče je bilo rešiti obleko pred silnim in vročim ognjem. Večje vsote so zgorale nekatere

rim delavcem, tako strugarju J. Snoju 600 K, drugemu delavcu 800 kron in nekemu tretjemu celo 2000 kron, skoraj cela mesečna plača.

Ob izbruhu požarja so tamonjske vojaške straže pričele streljati z ostrimi streli. Oddale so številne alarmne strele v smeri proti Ljubljani in toraj ni čuda, da so nekateri v bližini pivovarne "Union" slišali rezko žvižganje svinčenk. Ena svinčenka iz repetirke je priletela na dvorišče trgovca z vinom Bollaffia v Spodji Šiški ter se zapčila v vina poln sod. Priletela je na železen obroč, kjer je obstala.

Druga svinčenka, ki je frčala proti Ljubljani, pa je povzročila nezgodno. Ob istem času, ko je izbruhnil na draveljskem kolodvoru požar in so se čuli streli, je šla gospodična Lucija Borgeltova iz Celja v spremstvu nekoga gospoda in neke dame po Lattermannovem drevoredu proti Šiški. Na koncu drevoreda pri pivovarni "Union" jo je z viška zadela svinčena krogla. Svinčenka jo je zadela na zgornjem prsnem delu ter se ji je zarila pod kožo, kjer je tudi občila. V deželni bolnišnici ji je zdravnik z lahkoto kroglo izvlekel. Rana je lahkega značaja. Sprva so domnevali, da gre za kak napad, toda ugotovilo se je, da je tudi ta krogla priletela iz draveljske smeri.

KJE JE BLAGO?

Iz urada J. R. Z.

Mnogi nas vprašujejo kaj je vendar z blagom in zaboji, katero so poslali z posredovanjem American Yugoslav Commercial Boarda, svojcem v domovino, pa še do danes niso sprejeli ne blaga, ne zabojev.

Zakasnitev je res velika in kakor smo že večkrat prej poročali v listih in cirkularjih, ne pada zato nobena krivica na korporacijo, ampak položaj je tak, da ni bilo pomagati. Najprej so bili štrajki v Ameriki in blaga niso mogli tovarnarji poslati na skladišče v New York, ker železniške družbe niso hotele sprejeti blaga za prevoz. Ko so končne družbe začele prejemati blago za prevoz, je vzele skoro dva meseca, da je prišlo blago iz Chicago v New York.

Ko je blago dospelo v New York, je šlo pod protekcijo češke in britiske vlade v Trst. Blago in zaboji so dospeli v Trst, o tem smo obveščeni. Zakaj pa ni šlo blago iz Trsta naprej v Ljubljano, je pa treba predvsem pojasniti, da italijanska vlada dela vse mogoče zapreke, da se blago zadržuje v Trstu in ne gre naprej v Jugoslavijo. Te težkoče nimamo samo mi, ampak vsi liferanti blaga, namenjenega za Jugoslavijo.

Ko bi končno blago lahko šlo naprej, so zastavljali železnice na jugoslovanskih železnica in zopet je ostalo blago v skladišču v Trstu. Nastali so potem izgredi italijanskih šovinistov proti Slovincem in vlaki zopet niso vozili iz Trsta v Ljubljano. Naš zastopnik Zalaznik nam je tedaj poročal, da do 5. avgusta ne bo šel noben vlak iz Trsta v Ljubljano. Med tem pa so zastavljali pristaniški delavci ne samo v Trstu, ampak po vseh italijanskih pristaniščih in stavke še danes ni konec.

Od našega zastopnika, ki se mudi v Ljubljani in katerega smo nalašč poslali v Jugoslavijo, da nadzoruje distribucijo blaga in zabojev smo prejeli pismo, datirano 17. avgusta, v katerem pravi med drugim: "Blaga do danes še ni v Ljubljani, dasi smo že pred dolgim časom prejeli avizo, pričakujem pa pošiljatev že ta teden, ker se je posrečilo ravnateljju "Nakupovalne" izposlovati potom svojega upliva v Trstu, da sigurno pride blago v Ljubljano. Tu še vedno traja stavka pristaniških delavcev in je sedaj celo v slabem stadiju kot spočetka. Od (Dalje na 4. strani.)

NAZNANJAM, DA SEM DOBIL VELIKO ZALOGO

JESENSKE IN ZIMSKE OBLEKE ZA MOŠKE IN ŽENSKE BLANKETI, SPODNJE OBLEKE, SVEDRI, KAPE ITD.

Se vam priporočam v obilen obisk.

Ant. Gubanc

16717 WATERLOO RD.

GROZDJE

Kalifornijsko grozdje, rudeče in belo se prodaja v zabojih ali na tono po \$175.00 ton; pripeljam na dom. Oglasite se ali pišite na

Kdor hoče grozdje letos, naj hiti z naročilom!

ALEKSANDER BACS 3111 LORAIN AVE.

SLOVANSKA

PODPORNA

DELAVSKA

ZVEZA

Združena s Slov. Podp. Dr. Sv. Barbare in s S. D. P. D.

SLOVANIC WORKINGMEN'S BENEFIT UNION

SEDEŽ V JOHNSTOWN, PENNA.

GLAVNI URAD: 634 MAIN ST. JOHNSTOWN, PA.

USTANOVLJENA 16. AVG. 1908—INKORPORIRANA 22. APR. 1919.

Je močna in sigurna organizacija s 154 krajevnimi društvi, ima nad \$200,000.00 premoženja in okrog 11.00 članov.

Sprejema vsako značajno osebo ne glede na veroizpovedanje, zmoglo kakega slovanskega ali angleškega jezika. Članstvo zavaruje v starosti od 18—45 leta na \$250.00 \$500.00 in \$1000.00 smrtnine in za \$1.00 ali \$2.00 dnevne bolniške podpore. Osebe and 45—55 let starosti za \$100.00 smrtnine in \$1.00 dnevne ali brez bolniške podpore. Zavaruje se tudi lahko samo za smrtnino brez bolniške podpore.

Celo bolniško podporo plačuje za dobo 6 mesecev in polovico iste za nadaljnjih 6 mesecev ene in iste bolezni. Člani lahko zavarujejo tudi otroke v starosti od 2—16 let do \$200.00 smrtnine proti 10c mesečnine. S. D. P. Z. posluje po National Fraternal Congress lestvici.

Svoje obveznosti plačuje redno n točno. Nova društva se ustanovljajo z osem ali več novimi člani v starosti od 18—55 let.

Vstopnina znaša \$1.00 poleg redne mesečnine za mesec, v katerem pristopi.

S. D. P. Z. ima krajevna društva po vseh naprednih naselbinah v Zdr. državah in Canadi.

Po naselbinah, kjer še ni društva S. D. P. Z., pišite za pojasnila kako istega ustanoviti na glavnega predsednika ali pa tajnika.

J. PROSTOR, preds.
6120 St. Clair Ave.
Cleveland, O.

BLAŽ NOVAK, tajnik
634 Main Street,
Johnstown, Pa.

ZADRUŽNA TRGOVINA.

SLOVENSKA DELAVSKA ZADRUŽNA ZVEZA

667 E. 152. cesta

je delavsko podjetje, kjer dobite mnogo življenjskih potrebčin ceneje nego drugje.

Naša želja je, da postanete tudi vi član tega podjetja in obenem tudi odjemalec.

Le na ta način si morate delavstvo pomagati, ako si osvojite trgovino in se v delovanje iste zainteresira.

Pridite in si nakupite vsega potrebnega v naši trgovini. Vedno sveža zaloga razne mesnine. Domače suho meso. S. D. Z.



LOKALNE NOVICE

— Tatovi se vlomili v več uradov, ki so nahajajo v Kirby bldg. ter odprli dve varnostni blagajni. V eni so dobili za \$300 registriranih vojno-varčevalnih znak in dve 100-dolarski osebni noti. V drugi varnostni blagajni so dobili le nekaj poštinih znamk.

— Kot je bilo že poročano priredi klub društev S. N. Doma 9. oktobra 1920 veliko vinsko trgatve in sicer na vrtu S. N. Doma. Predpriprava se že vrše in vse kaže, da bo ta prireditev nudila občinstvu obilo zabave in užitka. Pričakovati je, da se bo občinstvo vdeležilo te veselice v najobilnejšem številu.

— **Clevelandski jud Mayer** Kamasas se je po večmesečnem potovanju po Evropi in Palestini vrnil v Cleveland, in tu vodi propagando za preosnovo Palestine. "Edini način, da se pomaga evropskim ljudem, katere je vojna hudo zadela, je, da se bogati in podjetni judje širom sveta zavzamejo in dajo potrebno finančno pomoč za preosnovo Palestine," pravi Zamerars. Pravi, da bi se revni judje radi naselili v Palestini, toda da nimajo denarja, da bi kupili svet, katerega lastujejo Arabci, ki ga držijo zelo visoko. Po njegovem mnenju ima Palestina veliko bogatstvo tako v poljedelskem kot industrijskem oziru, treba je samo sodelovanja podjetnih judov širom sveta.

— Ko se je James Rošik, ki stanuje na 5000 McBride ave. včeraj zjutraj ob pol peti uri vračal od dela domov, je v bližini doma iz zasede nekdo ustrelil nanj iz revolverja. Krogla je ga zadela v levo roko, jo predrla, ter se zarila v njegovo levo stran telesa. Nahaja se v bolnišnici St. Alexis v jako opasnem položaju.

Tri ure kasneje je prišel na policijsko postajo na Broadway Josip Klossar ter se sam izročil policiji. Izjavil, da je on ustrelil na Rošika, ker mu je baje ukradel ljubezen njegove žene.

— V ponedeljek zvečer je prišel v stanovanje Mrs. Sare W. Thompson, na 1583 E. 65. St. neki tat ter zahteval od nje, da mu izroči ves denar. Dala mu je \$5, nakar je zbežal.

— Včeraj se je v sodni dvorani sodnika Day na kriminalnem sodišču pričela obravnava proti Chas. Cross-u. Obtožen je, da je povzročil smrt Jakoba Bernsteina, ki je umrl šele par dni po streljanju. Njegovi zagovorniki bodo skušali dokazati, da rana od strela ni bila glavni vzrok smrti, temveč da je podlegel pljučnici.

— Pričakuje se, da bodo cene lesu v Clevelandu padle, kajti iz Chicage prihaja poročilo, da je cena istemu tamkaj padla za celih 30 procent. S tem se bo pospešilo gradnjo stanovanjskih hiš, seveda še veliko bolj bi bilo, če bi bile cene padle spomladi in ne sedaj na zimo. V zadnjih letih se je les za gradnjo hiš bolj podražil kot katerakoli druga stvar, ako se izvzame pohištvo. Delavski department poroča, da je cena gradbenega materialu od leta 1913 pa do sedaj šla kvišku za 228 procentov.

— Sodnik Bernon je včeraj obsodil na deset dni ječe Karla H. Karpa, 781 Starkweather ave., ker se je skušal na nezakonit način izogniti porotniški službi.

— Včeraj se je pričela obravnava proti bivšemu tajniku policijskega in ognjegašnega departmanta, Willis W. Norrisu, ki je obtožen, da je iz policijskega sklada povelil \$8,546.28.

— Triletni Ignac Domer, iz 9613 Yakel ave. je včeraj umrl v Mt. Sinai bolnišnici za opeklinami, katere je dobil ko je padel v kotel, v katerem je njegova mati kuhala paradižnik za konzerviranje.

— 69 letni James Ramsey, 720 Lakeside ave. je trpel na neprebavi že tri dni. Včeraj opoldne je šel v Lakeside bolnišnico, da vpraša zdravnika za pomoč. Ko je čakal na zdravnika, je padel in umrl.

— Jutri je prvi registracijski dan za volitve. Volilne koče bodo odprte od 9. dopoldne do 3. popoldne in od 5. popoldne do 9. zvečer. Vsem ženskam, ki imajo sedaj volilno pravico, se priporoča, da se registrirajo med 9. uro dopoldne in 3. popoldne, ker drugače volilni uradniki ne bodo mogli zvečer registrirati vseh moških, ki podnevi delajo.

UMRLJIVOST OTROK V NARAVNEJŠIH EVROPSKIH DRŽAVAH IN GLAVNIH MESTIH.

Od sto porojenih otrok umrje (seveda v normalnih časih): na Ruskem 27.2%, v Franciji 14.3, v Nemčiji 16.6, na Švedskem 7.7, na Norveškem 6.7, na Angleskem 12.3, v Italiji 15.6, v Moskvi 35.6, v Kolnu 15.6, v Bukarešti 21.7, v Hamburgu 15.6, v Bratislavi 19.4, v Londonu 11.3, v Monakovem 19.2, v Parizu 10.5, v Marsilji 18.6, v Berlinu 16.8 procent. Kakor razvidno umre najmanj otrok v severnih krajih.

INTERESANTNE IZKOPNINE NA GRŠKEM.

Francoski listi javljajo o uspehih arheoloških preiskav francoske šole v Athenah. V Kolofonu je bil pred vojno odkrit krasen Apolonov tempelj. Sedaj je popolnoma izkopen. Z uspehom iščejo in kopljejo tudi na Kreti in otoku Thasos, kjer so odkrili nove napise, skulpture in popolnoma ohranjen kip Apolona. Našli so tudi dve krasni glavi iz mramora. Mislijo, da bodo po tločrtu mogli rekonstruirati mesto, ki je bilo sezidano v 7. stoletju pred Kristom in ki se je še za časa Caracale najlepše razvijalo. V makedonskem mestu Philippi so odkrili dva templja, na katerih se opazajo egipčanski in azijski uplivi. Iz početka krščanske vere so našli interesantne zgodovinske rokopise. Na Chiosu so prav tako našli interesantne izkopenine.

MARSHALL FARM BULLETIN.

Vzhodno od Clevelanda.
40 akrov, dobra hiša z 8. sobami, cementen pod v hlevu, stolp za krmno, 5 krav, 2 konja, sejalec, 100 kokoši, pšenica, oves, koruza, krompir, seno, vsi prideški in orodje. — \$6,600; \$4000 v gotovini.
38 akrov, dobra hiša, hlev v vasi, \$5,000, polovico v gotovini.
51 akrov, dobra hiša, 2 hleva, in mlekarna dobro popravljena. Cena \$4,800, polovico v gotovini.
38% akrov, lena hiša in hlev v vasi, izboljšana pot, krava, tele, 2 konja, stolp za krmno, 11 prašičev, 25 kokoši, pridelek ovs, sena, koruze in krompirja. \$5,000 v gotovini.
100 akrov, z dobrih poslopij, živino, prideški in orodjem se proda za \$2,500 v gotovini.
98 akrov, lepa poslopja, izvrstna zemlja, živina prideški in orodje. Cena \$10,000 v gotovini.
123 akrov lepa hiša, hlev in stolp za krmno, 3 sejalec, 6 konj 100 kokoši, mnogo pridevkov, orodje; cena \$13,500 v gotovini.

MARSHALL FARMS CO.
419 CITIZENS BLDG.

Nadaljevanje iz 2. strani
oškodovani; izbere naj se naprimer zahvalni dan ali pa božične praznike, ko navadno družbe delajo inventarje in imajo delavci počitnice. Sličenega mnenja so vsi ostali in nekateri so se celo izrazili, da bi bil naprimernejši čas za zborovanje med božičem in novim letom, kajti takrat bodo najbrže že znani rezultati volitev za konstituanto, če se bodo volitve res vršile 28. novembra, pa tudi naš zastopnik, eden ali drugi bo že nazaj, da bo lahko na konvenciji referiral o položaju v domovini.

Sprejme se predlog br. Aleše, da se vrši konvencija še to leto, kakor to določajo pravila, datum pa se določi kasneje.

Zajec stavi predlog, da se vrši konvencija v Chicago. Sprejeto. Kdo je opravičen do zastopništva na konvenciji? Vse okrožne in krajevne organizacije J. R. Z., kakor tudi vse ostale jugoslovanske organizacije, ki so sprejele clevelandski program. Zato opozarjamo vse te organizacije, da izvolijo svoje delegate, tako da bodo pripravljeni, ko bo naznanjen čas zborovanja.

F. S. TAČAR, tajnik.

SLOVENSKI NARODNI DOM
CLEVELAND, OHIO.

Urad v lastnem poslopiju, soba št. 6
URADNE URE finanč. tajnika Ludvika Medvešek: Torek, sredi in petek zvečer od 7. do 8:30.

RAČUN ZA MESEC AVGUST, 1920.

DOHODKI:	
Društva so vplačala na del. Common Stock...	\$ 321.50
Članstvo je vplačalo na del. Common Stock...	338.00
Članstvo je vplačalo na del. Preferred Stock...	10.00
Najemnina	237.50
Obresti od enega Liberty bonda	1.00
Skupaj	\$1,408.00
Preostanek blagajne dne 31. julija 1920	7,827.02

Dohodki skupaj\$9,235.02

IZDATKI:

Plača glavnega tajnika za mesec julij	\$ 10.00
Plača finančnega tajnika L. Medvešek za mesec julij in Avgust po \$60.00	120.00
Plača oskrbnika za avgust,	45.00
Elektrika	5.28
Oglašitve in tiskovine za izvanredno konferenco shod in drugo:	44.36
Razna mala popravila	50.82

Izdatki skupaj\$ 275.46

Preostanek blagajne dne 31. avgusta 1920\$8,959.56

DENAR JE NALOŽEN:

a.) na bančni knjižici Slov. Stavb. in Posojilnega društva št. 768	\$ 789.75
b.) na bančni knjižici The North American Banking & Savings Co.	1,332.72
c.) na čekovnem prometu na The North American Banking & Savings Co.	437.09
d.) Liberty Bondi	6,400.00

Skupaj\$8,959.56

LUDVIK MEDVEŠEK, finančni tajnik,
FRANK BUTALA, blagajnik.

Račune pregledali in našli v redu:

JOHN CENTA, predsednik nadzornega odbora.
ROSIE ERSTE, JOHN ŽNIDARŠIČ, nadzorniki.

uplivi. Iz početka krščanske vere so našli interesantne zgodovinske rokopise. Na Chiosu so prav tako našli interesantne izkopenine.

MOŽ, KI IMA DANES 145 LET je Kurdičanec Zora. Rojen je bil leta 1775, dvakrat se oženil in imel 15 otrok, od katerih zadnji, Said še živi v starosti 96ih let. Alah daj jima učkati še dolgo vrsto let!

ST. CLAIR MUZIKALIČNA ŠOLA

6532 St. Clair Ave.
Najboljša šola za godbo na vzhodni strani mesta. Učitelji vseh instrumentov, po najnižjih cenah. Naš prihodnji veliki koncert bo 28. novembra.
230-36



Oživljajoče, okrepčujoče
Najboljše Allaround mazilo
za praske, trude, ude in boleče mišice. Neprekosljavno za drgnjenje.

PRODA SE POHIŠTVO po nizki ceni, radi odhoda iz mesta. Kdor želi kupiti naj se zgleda pri
JOHN ANDOLŠEK,
14603 Thames Ave. Collinwood, O.

C&B DAILY BETWEEN CLEVELAND & BUFFALO

3 MAGNIFICENT STEAMERS 3
The Great Ship "SEANDREE" - "CITY OF ERIE" - "CITY OF BUFFALO"
CLEVELAND - Daily, May 1st to Nov. 15th - BUFFALO
Leave CLEVELAND - 9:00 P. M. EASTERN TIME. Leave BUFFALO - 9:00 P. M. Arrive BUFFALO - 7:30 A. M. STANDARD TIME. Arrive CLEVELAND - 7:30 A. M.
Connections at Buffalo for Niagara Falls and all Eastern and Canadian points. Railroad tickets reading between Cleveland and Buffalo are good for transportation on our steamer. Ask your ticket agent or American Express Agent for tickets via C. & B. Line. New Tourist Automobile Rate - \$10.00 Round Trip, with 2 days return limit, for cars not exceeding 127 in. wheelbase.
Beautifully colored sectional puzzle chart of The Great Ship "SEANDREE" sent on receipt of five cents. Also ask for our 16-page pictorial and descriptive booklet free.

The Cleveland & Buffalo Transit Company
Cleveland, Ohio
"The Great Ship"
"SEANDREE"
- the largest and most costly passenger steamer on inland waters of the world. Sleeping capacity, 1500 passengers.

FARE \$5.56

CUNARD LINIJA
LADJA "AQUITANIA"
odplove 12. oktobra
do HAMBURGA in LIBAU via ANGLIJO
Tretji razred HAMBURG \$125.00
" " LIBAU \$145.00
In poleg še \$5.00 vojnega davka.
Zglasite se pri najbližjemu zastopniku CUNARD LINIJE.

CUNARD ČRTA
LADJA "PANNONIA"
odplove 30. oktobra
proti DUBROVNIKU in TRSTU.
Cena za tretji razred \$125.00. Dodatno še \$5.00 vojnega davka.
Oglasite se pri najbližjemu zastopniku Cunard parobrodne črte.

CUNARD LINE
LADJA "SAXONIA"
Odplove 30. oktobra
NARAVNOST DO HAMBURGA
Tretji razred \$125.00 in \$5.00 vojnega davka.
Zglasite se pri najbližjemu zastopniku CUNARD LINIJE.

SPREJEM V DRUŠTVO

"SLOVENIJA"
je prost vstopnine v mesecih: juliju, avgustu in septembru. \$6 na teden podpore. Usmrtina na \$250.00.

Dr. 'Slovenski Sokol'

CLEVELAND, O.

John Pekol, starosta in oskrbnik hiš; 1447 E. 53rd St. Mike Kos, podstarosta, 1192 Norwood Rd., Frank Hudovernik tajnik, 1081 Addison Rd., Fr. Šober blagajnik, 1895 E. 55 St., Nadzorniki: Karol Rogel, 1191 E. 60th St., Frank Pikš, 1095 E. 72nd St., Peter Pikš, 6025 Glass Ave. Oskrbnik hiš: John Pekol, 6011 Bonna Ave., društveni zdravnik dr. Frank J. Kern, 6202 St. Clair Ave., Se je se vrše vsaki prvi petek v mesecu ob 8:00 zvečer v prostorih S. N. D. soba št. 3 v drugem nadstropju. Sprejema se brate od 16. do 45. leta. Mesečina 75c. Usmrtina \$100.00, bolniška podpora po \$7.00 na teden in poleg vsega tega da za vsakega člana, ki umrje \$25.00 za pogrebne stroške.
Poleg našega imena je zaznamovano, do kdaj imate plačan list. Kadar poteče naročnina obnovite jo takoj, da vam ne ustavimo lista.

MALI OGLASI

DOBRA KUCHARICA!
dobi službo v restavrantu. Katero veseli naj se zgleda na
6922 St. Clair Ave.
228-30

DOBRA GOSTILNA
Naprodaj je dobra gostilna. Vprašajte na 5707 St. Clair Ave. v brivnici.

FRED MECK

MLEKARNA NAPRODAJ!
Dobro dočeta mlekarja se prodaja; dober prostor za pravega človeka, ki zna tudi nekoliko nemško. Zglasite se dopoldne ali zvečer po šesti uri, na 1383 E. 65th St.
228-33

MELOBOVANA SOBA
za enega ali dva fanta za spati se odda; pripravna tudi za peklarje. Zglasite se na 1363 E. 52nd St.
229-81

DOBER KUP!
Izvrsten nov gramofon... \$58.00
Upright klavir \$85.00
6532 ST. CLAIR AVE.

DELO DOBI takoj izučen mersarski pomočnik. Oglasiti se je nemudoma pri
JOHN KRAMER,
5301 St. Clair Ave.
230-32

STANOVANJE vsebuje 3 sobe, se odda mirni družini brez ali z enim otrokom. Zglasite se na 1049 East 69th St.

KRIST ŠOKEL
iz Collinwooda
je kupil
Gostilno in restavracijo
na
6307 St. Clair Ave.
Rojakom željnim, dobre in prijazne postrežbe se iskreno priporočam.

KRIST ŠOKEL

101-101-101-101

EDINO

STYLE

kar dela, pri krojaču izdelano obleko

obliko lepšo nego je ona izdelana v tovarni je, poseben kroj, katerega ima. Mogoče ne morete opisati razlike, toda slednja je pred našimi očmi. Vzrok je ta, vsaka obleka je narejena, da pristojna posamezni osebi. Kadar naročite obleko pri nas je izdelana po najlepšem kroju.

WATERLOO MERCHANT TAILORS.

15710 Waterloo Rd.

Tel. Central 2373 R.

Gramofonske Plošče

zahtevajte novi cenik

Velika zaloga ur in zlatnine.

Wm. Sitter

5805 ST. CLAIR AVENUE

Cleveland, O.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

Liberty Bondi in VON NO VARČEVALNE ZNAMKE.

Prodajte sedaj. Mi plačamo v gotovini takoj. Simon, zastopnik v prekopčevalce, soba 216 L. nox Bldg., drugo nadstropje. Vzemite vzpejajo. Vogal d. g. ta cesta in Eucl dave. n. d. ter Sewing Machine Co. Ogl. do 6. ure zvečer.

SLOVENSKO DEKLE dobi službo v zobozdravniškem uradu. Oglasiti se je na 5393 St. Clair Ave.

STANOVANJE, IŠČE mirna družina dveh oseb in sicer 3 ali 4 sobe. Ponudbe naj se izroče Upravištvu "Enakopravnosti".

NAPRODAJ!
Moderna hiša za dve družini, garaž, vsako stanovanje vsebuje 5 sob in kopališče; elektrika, plin. Cena je samo \$7,800. Za natančnejše podrobnosti se oglasite na 1238 East 167th St.

IŠČEM DELO PRI SLOVENSKEM MLEKARJU. Izve se v upravištvu "Enakopravnosti".

PRODAJAMO HIŠE - LOTE in FARME
ISTOTAKO ZAMENJAMO FARME ZA POSESTVA V MESTU.
Za pošteno postrežbo se vedno obrnite na
D. STAKICH & J. KRALL
15813 WATERLOO RD.

O. S. Princeton 245

Bell Rosedale 6353-W.

JOS. VOVK

1123 Addison Rd.

AVTOMOBIL ZA VSE SLUČAJE.

se priporočam.

Društvo "SLOVENSKI SOKOL", v CLEVELAND, O.

obvešča s to notico vse bralce Sokole, da se vrši prihodnja mesečna seja v petek 1. okt. t. l. v navadnih prostorih v Slov. Narodnem Domu. Vsaki brat bo se posebej z pismom obveščen, ker se bo vršila zelo važna seja glede prodaje posestev, katerega lastuje Sokol. Priidite vsi brez izjeme na sejo. Začetek ob 8:00 uri zvečer.

Na zdar;

Tajnik.

A

Vacation Trip That Satisfies

THE summertime will soon be here and with it the joy of a vacation trip. The Great Lakes is the mecca for particular and experienced pleasure seekers on business and pleasure trips. The C. & B. Line Steamers embody all the qualities of speed, safety and comfort, the freedom of the decks, the cool refreshing lake breeze. D. & C. a Service Guarantee. Daily Service May 1st between Detroit and Buffalo. Leave 6:00 P. M. Arrive destination 9:00 A. M. Daily Service April 1st between Detroit and Cleveland. Leave 11:00 P. M. Arrive destination 6:15 A. M.

MACKINAC ISLAND

Service June 14th to Sept. 14th. 3 trips per week. June 14th to July 1st. July 1st to Sept. 14th. 6 trips per week.

Between Detroit and Buffalo Use Your Rail Ticket

Send 2c Stamp for Illustrated pamphlet and map of Great Lakes. Address L. G. LEWIS, G. P. A., Detroit, Mich.

DETROIT & CLEVELAND

N. A. V. CO.

A. A. SCHWARTZ, President and General Manager

J. T. MONTAGNA, Vice-President

LIBERTY BONDI IN VON NO VARČEVALNE ZNAMKE.

Prodajte sedaj. Mi plačamo v gotovini takoj. Simon, zastopnik v prekopčevalce, soba 216 L. nox Bldg., drugo nadstropje. Vzemite vzpejajo. Vogal d. g. ta cesta in Eucl dave. n. d. ter Sewing Machine Co. Ogl. do 6. ure zvečer.